

# THE BLACK VAULT

This document was obtained from The Black Vault, an online database of declassified government documents. This particular record is housed in the MKULTRA/Mind Control Collection, a compilation of more than 20,000 pages declassified by the Central Intelligence Agency (CIA). The entire collection is free to download and online at:

http://mkultra.theblackvault.com



(1

#### MANOEGE CHARK PTEM

 $\bigcirc$ 

# MICHARA Subproject

At Date of Calginal Authorization	Period Covered	Tise Extended To		Actuat of Ogligation
81 1/64 1959	innen e en ganger wil tit is sold ferfette selven titte averstugens va titt	الله الله الله الله الله الله الله الله	ook olga kan maa ooksi jiisaan kalkaayoona ka yida kansa kansa kansa kansa ka	23 716.62
		transferent zonak tekst. Frans plak zonak ap erez		,
i i i i i i i i i i i i i i i i i i i		e pergha akamin "Tata an "kao an mahati si heter annah diselemben (ha m Mahati si kaban sa mahati si kaban s		
Additional Authorizations	Period Covered	Mino Extended No	Alletzent Breber	Asomit of Obligation
ett i tillstyring gega och namma, av dynnin på en er agt allt i sin en gelligen en til	ر عرب المقالمة في وما الإيراب الله إلي إن العنه في العنه في العنه في العنه في العنه المواد المواد المواد المواد	سر ساعت والمقالف المساعدة المس	Princer sport the Paper Store state, but white large to be	شمعة و الدارية. به مرة بال الآون الاو دام منة مستقاماتك ((الأواد الأي والأيام من الله في الأساء
ميويوني وي. الله المحس والدولوب بموسا ميلاي و ماد مدراه المحل و بتنافي و بالمحل المحل و المحل المحل المحل المح	তলাক ই মাজ সামান্ত কে তথাবলৈ ৯ । কাৰ্যনাই প্ৰথম উলোৱ = ১ প্ৰীকৃত্যকা	and with the state of the state	سيموا المدارية بدف سخ بالإطارة بالرابية والمارية والمداية المارية	inner cours you for many left (2008 to \$120 collection to \$50 cm may men. 2000, 197 May
Mary Contract de Contraction (Contraction (Contraction Contraction	ing the September of September of September 1965 of the September	g and the second of the second	derlande fan i milit eine rellende der in fan de in genereland derland.	ोण्यक करनात् स्थापनी करने होता. व करने क्षेत्र क्षेत्र स्थापन क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क
A water point interference of a population can be different about the contract of the contract	e na new patrice beginning with the second new patrices and	The section was the company to the company to the section of the s	er in Novembro de partir o como um premio de monte en lla colecció de del colecció de la colecci	The second and the se

Invoice Restor	Date	Julian June	
parameter and in the interior of maintaining	18 Miley 59		on an accepting analytic of the components, singless, and a participations
			1
Bit of military and a specification of the medium of the medium of (general nature).	and the migraph of the second	Team-to-arts with the file call. The intermedictable in a file is had been been extended when the constant when the file is th	المام (14 و 14 و 14 و 14 و 14 و
The Committee of the Annual Committee of British and the Committee of the		не час имене постои чествения выстания выстания выт и контору положеный и инсертурующих учественнях выстаний в	orendan i sa rapin dell'este quela le sal estap per aprovinción y effet l'il c'illeren.
age familians & adaption committee for the records a series of the final total tributes they	والمرابع والمتناسبة والمنافعين والمنافعين والمنافع والمنافع والمنافع والمنافع والمنافع والمنافع	artinangan ayin da manudalah yagamanan da mani tan han, da tidangan ani tan dada bar 7838-a	prompt having controlled configure designs to the shallings of which configurations are
The Mile Military or all Million while their alless than I have a highest accommodate springers in an extensive support and service of the Million of the Mi		an reprints a manufacture com a transferent sin is reprint that exists i generally for an Austrian (many aparticles Alb	المساورة والمساورة والمساو
- And Superior of the Control of Superior Superi		er-erre manga 43 digitarin i a 4831 ini angkati santa is namig pandipantahalan da mangkatik	Эт Дэ и томенца е ташин этт, кекалдага еффа и подалаган еффа, годе е ф. 1 186
the tablight forward was a stronger for the adjacency which was to	The second and the second seco	t till 1-1. till 1-1. till 1-1. till 1-1. f till 1-1. ti	Anderson regigts James and Conference of Page 1 also gift the ago copies propagate. The Hawari
The Market Makes are as a superior of the service	y um ang aparagan kalang kalang nagang makang makang panahingan dalaman ambalang kalang	ingrinapina dinak alabegila (1886), girin ingayan Maringa Capita (dakamaka usak areba	ert Ármik hak v Sprivírsky é vyk kylészemen m. Rzemlygysk kalkerik rodik 1985 telé
VARABLE:	agen i sa salah adap dalah karancaran kanganan aran kangan manaka (da kisi). S	サンプサーザ 1980mm(6 間 1994 in 1991 第1500 in)、 またLocal Berts Across (Alts Seque and Methodology	en ste kann mengagak, pulah ati unukan ke Hengu mempunan dipulah Milita yan
	gardinan darist, die operioris nas, der neues despektivischer groterische Krosser zugen dungster im der der stock krosse deren den scher sein sich der	in victoria i i di i di ci vi	render producer para productive est en

.

Grant of \$22,716.62 plus \$2456.00 fron

	,	
Category of expenditure	, and the second	Amount
-Principal investigator's fees		\$ 2933,23
Research assistants, programmers, FICA and Employment Tax	including	6175,85
Secretarial salaries and faces		572.65
Experimental subjects		301,47
Consultants	• `4	万 501 <b>.</b> 54
Consultation with the		600,00
Design, engineering, and construct two teaching machines used in the including auxiliary equipment, puspare parts, engineering consulta and maintenance costs	project, rchase of nt's travel,	11,199,53
Stationery and books	*****	89.39
Printing and reproduction		804.17
Photographic supplies and processi	ng ,,,,,,,,,	122,63
Telephone, telegraph, postage, shi	pping	103,85
Tape recording equipment and suppl	ies	685.16
Statistical analysis and computing		41,50
Travel		1015,85
Space rental and overhead		24,60
Accounting error (properly to be one of the above categories)	counted with	1.00
: Grand tal	tal	\$ 25,172.62
Received in two grants		25,172,62
	nnce	\$ 0.00

I certify that construct or exterists have been satisfactorily received and the Expenditures were incurred an efficient numbers.

D::to: 3/23/64

September 19, 1960

1

Memorandum to

Subject:

Teaching Machine Project

A final accounting and report will be forthcoming on this project when it is completed. In the meantime, Dr. informs us when he is need of a payment and that is forwarded to him.

The status on this project is as follows:

Total received:

\$22,716.62

Amounts forwarded:

June, 1959 5.679.62 February 1960 5,000.00

February 1960 5,000.00 August 1960 5,000.00

15,679.62

Balance in the account to date

\$ 7,037.00

I certify that this is a true statement of the status of this project.

Fobruary 11, 1910



Thank you for your letter of february 6th. We are all gled to hear that your work is progressing.

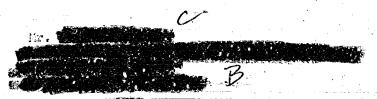
Heelbased please fine cleek in the account of 35,000.06 as you reposited. We will not send any further fends until you again request them.

Sincerety.

Consistant Treasurer

Dic.

April 9, 1959



Dear Mr. C

6

We have reviewed Dr proposal for a study of a teaching atchise. In this proposal, he stated that willing to develop the teaching machine at an estimated cost of \$10,000. Or. Opotes us correctly. We would be pleased to collaborate in this study and essict in Cosigning and engineering the machine which would be required. I do not think, however, we could justify participating in this contract it can role were limited solely to the design and Tebrication of the first excitine.

Our interest in teaching machines stems from our professional concern in the area of applied psychology and education. We believe that the development of teaching machines is of long-range importance to the field of psychology, and as an organization active in this field, we are interested in their potentialities. Because of previous associations with Dr. . We would be pleased to collaborate with him in developmental work in this field. But unless is were clearly understood at the outset among your organization, Dr. . . and ourselves that would be expected to have a continuing interest in the development and rould be free, in any event, to utilize the knowledge acquired as a result of our participation, we could not justify assigning personnel and

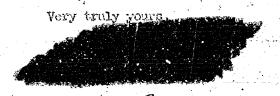
The assential fact is that this tis not in the manufacturing or engineering business. We do have a laboratory, the facilities of which we employ for the development and improvement of equipment of value in the field of psychology. If we worked on the design of a teaching machine, the week weaks he done in our laboratory, and one of the criteria we apply when selecting week to be done there is that it is likely to be of personnel value to

facilities to this developmental work under this contract.

For this reason, we would want to be assured in advance that we would chare equivably in any of the patents or copyrights which might result from such a joint project. Nost importantly, we would be interested in the above correcting of any such device and the publication and distri-

button of cry tecching materials which would be used with it.

If correspondnts to achieve these goals can be worked out, and we feel confident that they can, we will be very pleased to collaborate in the project which Dr. Proposes. We suggest, therefore, that your expenientian night arrange some informal conversations to work out the desired arrangements.



C

# RECEIPT

Receipt is hereby acknowledged of the following:

Treasurer's check No. 166453 in the amount of \$22,716.62, payable to

80 . Sugar an analysis of the sugar and

പ്പോണ്. പ്രവാദ് അവസ്ഥായിലെ പ്രദ്യാദ് വരുവുള്ളത്ത് വാദ്രാസ്ഥാന് അതിരുക്കാരിക്ക് അത്രത്ത് അതിവാദ്യ വരുള്ളവ

9. 3515:45-912 Microsoft

ONIA	BILLARYS AND PROPERTIES	CAMBA OCA VOVEND	CHARLES	PALICE TO
7 APR 1959	Sulpriject 82.	22:116.62	- S. Camilland (springer upo milita de materiales de materiales de monte de materiales	53,716,62
20 1959	Inoue I	المفاعل والمفاعدة والمفاعدة والمفاعدة المستقال المفاعدة والمفاعدة والمفاعدة والمفاعدة والمفاعدة والمفاعدة	33,716.62	entingen i sente mengen setten til fler til set se til en til etter en til en t
o de la companya de	n - 2 centra milhar status arti irramentene i s ĝinop skipin na mismijando e misipenisti na intra en intra en i	oning air riceidrice is deur mei eigenfranzia au un un in	ang kang pinagka kalimidika agilmidik sang anang sarit sagintakkan ajak kalimata sakan menan	ar ag, der zwic jouwiste derfoodsprins invest schirmeklin dichtischen christie von
mbalanta serien di majar presid	e rezantrañ e habartinatrachterrat eus 15,0 aus. Abou, suuspressad raspouwhschlospoolweb ab 16,0	o o o o o o o o o o o o o o o o o o o	of standing systems, standing to the species of the species of the standing of the species of the standing of the species of t	g normal stype stype state out state the property of the prope
antier o des algebra de maior de Nasquer de S	والمرابعة والمرا	ر معلي في معلى عد معلى دوريه المن دي ميل عدي معلى و و دور النافل سين و طابعة في دون الغر	ፍ <sub>ፍ</sub> ናቸር። ዜ <u>ጎ ተደመመ የ</u> ምና ስሙት ን ለሚያስ ላይን የላት, «ዚህ የ <mark>ጃ</mark> ስባትር ካፍርስንታለን ነገሬ ነ ነውን።	المستركة والمعارضة والمستركة والمستر
No. (anthonon altria) in final	ري در المراجعة المراجع	et minden er en i inn norm i en all dell'ausset presentation del n'en auden manuelle ausset au ser a innaccedu	an ga <sub>rang</sub> pengkarak in-manag saci angkan (ka-amaga au jana) angkangkangkanak an	يساري ويريد مريد المراوي المرا
in eedlir pooduliseidust	د از این می در این می در در این د در این در این در این در ای	त्राप्तकेर, भगति स्था उत्तिकार अन्य न्यायका अधिकाद्यम यो न्यान राज्या कालावार कालावार स्थाप	والمساورة	ട്ട സ്പ്രേസ്വരുകൾ ആവ്യവുന്നു. മ്മിക്ക് ചരുപരു വരാ വര്ത്ത
eringeres produces state	CHTTPACHTICT Manuar F. Chtt. Paris AFRICO (Inc. Inc. Inc. Inc. Inc. Inc. Inc. Inc.	हराम्ब्रीयः प्रत्यास्त्रीतः का भवता प्रत्ये अवदिक्षणकीः अञ्चलताहरः अञ्चलकार देशना अनकी भवति अञ्चल	ng trungga da da dabungga sepangan ng pengawa ng pengangangga ng pengapu	er wek kommen general die Augsberechte general in der State der State der State der State der State der State d
mir mi spapersone - 3.	en e <sub>res</sub> ense vara menene veta en	سداري ۾ انجاب شار انجاز	- North Control of the Control of th	a ta Comital de la de la descripción de la terral de la terral de la delición (° 1, 1, 1, 1, 1, 1) el la delición (° 1, 1, 1, 1) el la delición (° 1, 1, 1, 1) el la delición (° 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1,
s-make in the second	والمعارض والمعارض والمتراث والمعارض	प्रभवता स्थापका स्थापको ने नामाप्तिक प्रस्त क्षात्राको सम्बद्धा स्थापको स्थापको स्थापको स्थापको स्थापको स्थापक स्थापको स्थापको स्थापक	العادفة الإنجازية والمتارية والمرازة وا	२- <b>-स</b> ्ट्र-मृत्यद्धे कावल <u>रा</u> ध्य सम्प्रात्त्व उ <u>र्</u> टी मान्ने वाट नेक्ट रामार्ट्ड - ५% ५५% में व्ह
n) wear and the second or	መስ መመስ መመስ መመስ መመስ መመስ መመስ መመስ መመስ ነው። የመመስ ነው የመመስ ነው የመመስ ነው መስመስ ነው የመመስ ነው የመመስ ነው የመመስ ነው የመመስ ነው የመመስ ነው የመስ መመስ ነው የመመስ ነው የመመ	tinan a suggement titlerlan versegt oft onto conveget verses (128,25% of the	్రామ్యంగా కోడ్ మొట్టికుండో సాయాన్, కొర్యుక్కులోనోకి కొడ్డోకే ప్రేశ్ల ఇస్తుకుడిస్తున్ను ప్రామించింది. ఎమ్. సమాప	ina Bardi Mikawaka diwazaya waka niba iliku i
ing alphabase and in the section of	. The state of the	স্কৃতি কৰিব বিশ্ব স্থানে প্ৰতীশ কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব কৰিব	ياد ما در المام	والمستعملة المراجعة والمحتارة والمحت
idas gagā ilga sang ja gara g	कि दोन क्षण ४ वी पत्र ने निर्माणी के निर्माणीया के क्षणित क्षणित क्षणित क्षणित क्षणित क्षणित क्षणित क्षणित क्ष	ta, nog ert ar hab å skinnelhavverstehringen ett maktitele betyd et stjelle til en titelle.	enderste virdend demicrospretore se obsessors rection	romagille estendig (station metagenesis) galleting to makely them in 1628, to 1539, to 1840
an egi pa eliforado alestes ale esco - egiloren elemento de esco - egiloren elemento de esco - egiloren elemento de esco elemento de escono elemento el	r may ayunt yang ogsi Thin hamilik aran da sina, milandanin dar Abraba nggi hadian ayra and ang pajaligitigag Inggi kang ang paga tang ang paga na naga na naga naga naga n	روستان المراقب المراقب المساعلة والمهان المصادر المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة والمساعدة المساعدة ا	్టానికి చేసా - క్రిటివెక్ ఈ ప్రాకెట్ట్ ఆకాల చేసుకోవులుదు. పట్టి మాస్క్రెట్ - డ్వేజ్ లైన్ లైన్ స్టార్ట్స్ సాస్సు రాజా అని కాస్త్రామ్ - కాస్త్రామ్ కాహా అని కాస్త్రమాలో - కాస్త్రామ్ - కాస్త్రామార్ - చేస్తుంగా, 13 ఉప్పట్టానికి సామ్ర్యామ్మ్ కాస్త్రమ్మాన్ స్టామా	ا مادهای در میشود از مورد در خود در میشود در میشود در میشود در میشود در این از میشود در این از میشود در میشود در مادهای در میشود در میشود این میشود در میشود در میشود در میشود در میشود در این از میشود در این از میشود در م
a samuar adda misab ii.	e a . She dhe is kallinggig kilakalin "Share a "Kilae is to 25 filik kandari liligad menah manjuka, merkanjukat di	والمراجعة والمعارضة والمحاركة والمراجعة والمراجعة والمحارجة والمحارجة والمحارة والمحارة والمحارة والمحارة والم	g år, spensklivda satterista, till ettiring utt stand avaga avklida gram av	arthur hims a spheriodo y cyst t t the himberth res. solve should show
- 10 Nylanda arithus a dhan ar san	and the second s	de de la companya de	to constitute and sometiment of a charge secular superspecial and a sur-	ы <del>- Майлыцында («Мамайнайуса («Маска) («Маска) (</del> -
- 	and the second control of the second control	<ul> <li>(A) Disc contail Marie (Magnetic Magnetic Contains)</li> </ul>	gar ever simple and every service store in the service of the serv	e di eta salah melih awalikanan pemerahanan periori da adap da
, gode kalender de de de General	(englinging), the announced first control of the co	į	and the opposite of the contraction of the contract	gagagagan kiringgan yang pengaharan pengaharan kepada pengaharan pengaharan pengaharan pengaharan pengaharan p Pengaharan pengaharan pengaharan pengaharan pengaharan pengaharan pengaharan pengaharan pengaharan pengaharan
	. प्रमुख्य में प्रिकृति प्रमाणन विकास के प्रिकृति के पात कि प्रमुख के प्रस्ति के प्रकृति के प्रमुख के प्रमुख क स्थान के प्रमुख्य के प्रमुख		र्रोक्षण के प्राप्त का अपने का अपने क्षेत्रक के स्वाप्त के स्वत्य के स्वत्य का अपने का स्वत्य के स्वत्य के स्व 	

	CONFIDE	NTIAL FUNDS POSTING VOUCHER		
VOUCHER NO. 7-12	DATE 2-6		VOUCHER NO. 7-12	
: DESCRIPTION- ALL OTHER ACCOUNT	28-33 STATION	40-42 45-46 47-52 OBLIG. 54-57 EXPEND PAY REF. NO. 53 GENERAL CODE PER	59-67 68-70 ALLOT, LEDGER DUE ACCT. NO. DATE	71-80 AMOUNT
DESCRIPTION ADVANCE ACCOUNTS 13-27	PUR. JOER NO. PROP. NO.	CODE PER ADVANCE LO. ALEDGER ACCT. NO. CODE EMP. NO.	62-67 CK. NO. OBJECT X REF. NO. CLASS	
	1 1 1 1 1	144 1155 4001	1572 1 -157 174	
1-	1 1 1 1 1 1 1	1		2/110/2
		1		1 1 1 1
	1	!		1 1 1
		[		1 1 1 1
				1 6 1 1
	1 1 1 0	i .		, , , , ,
		1		1 1 f i
	C 8 9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0			1 1 1
		1		
				1 1 1 1
EXPLANATION OF ENTRY			TOTALS	1 1 1
	Jac all	=tad		
:				
DATE PREPARED BY	OATE	REVIEWED BY	DATE	OR PAYMENT OR CREDIT
FORM 606 USE PREVIOUS EDITIONS.			1207/4.5	JH (Co To 110-49)



#### 31 March 1959

MEMORANDUM FOR: THE COMPTROLLER

ATTENTION

: Finance Division

SUBJECT

: MKULTRA, Subproject 92

Under the authority granted in the Memorandum dated

13 April 1953 from the DCf to the DD/A, and the extension of this
authority in subsequent memoranda, Subproject 92 has been approved,
and \$22,716.63 of the over-all Project MKULTRA funds have been
oblighted to cover this subproject's expenses and should be charged
to Allotment 9-2502-75-902

A

TSS/Chemical Division

Approved for Obligation of Funds:

-

Research Lirector

Date:

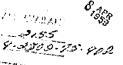
Distribution:

Orig & 2 -/ Dressee

1 - TSS/QC

1 - TSS/FASB

OPLICATION REFERENCE IN CHARGE TO ATEXT TO A







19 May 1959

MEMORANDUM FOR: Chief, Finance Division

VIA -

: TSS/Budget Officer

SUBJECT

: MKULTRA, Subproject 92, Invoice No. 1 Alletment 9-2502-75-902

1. Invoice No. I for the above subproject is attached. Payment should be made as follows:

Cashier's Check in the amount of \$22,716.62, drawn on a long and made payable to

- 2. Please forward the check to Acting Chief/TS5/Chemical Division through TS5/Bedget Officer by Thursday, 21 May 1959.
- 3. This is a final invoice. However, since it is anticipated that additional funds will be obligated for this project, the files should not be closed.



TSS/Chemical Division

Attachments: Invoice & Certifications

Distribution:
Origh 2 - Addressee

/1 - TSS/FASB

AUTHORIZING OFFICER

CHECK LEWEN THE AMOUNT OF S.2916.62 RECEIVED. 22 1...

22<sub>1959</sub>

22 May 59





19 May 1959

MEMORANDUM FOR: Chief, Finance Division

VIA ...

TSS/Budget Officer

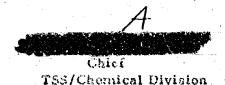
SUBJECT

: MKULTRA, Subproject 92, Invoice No. 1
Allotment 9-2502-75-902

1. Invoice No. I for the above subproject is attached. Payment should be made as follows:

E a Land made payable to

- 2. Please forward the check to Acting Chief/TSS/Chemical Division through TSS/Pedget Officer by Thursday, 21 May 1959.
- 5. This is a final invoice. However, since it is anticipated that additional funds will be obligated for this project, the files should not be closed.



Attachments:
Invoice & Cortifications

Distribution:
Orig & 2 - Addresses

1 - TSS/FASB

Z - TSS/CD

TSS/CD/ (19 May 1959)





## INVOICE

	For Servi	ces						\$22,7	16,62	
	(数 (pp ab an hg ap	der ber ster ver ver der sper ver	e den soo den sop een eke een	***************************************	CERTIF	ICATION	is	**********	******	•
	(I) It is he of MKULT accomplist of the payment and	RA, tha hed in a nichts a	t perfori eccordan nd recci	nance co with pts is	is satis 1 mutual 01 file i	factory, l agreem n TSS/C	that servents, that the	ices are t a detai	being led ager	ıda
					-					2. F
•									• 0	•
1 •		:	-						•	
		•	•	÷	Actin	g Chief,	TSS/Che	mical Di	vision	ngermanie en
	Date:	· more podrum udvikoca	को भागी करताब अंतरसम्बद्ध					4. ++		
	(2) It is h MKULTR/ out in acco the DD/A,	t which ordance	was duly with the	appro mem	oved, ar orandum	ed that the of 13 Ag	e project eril 1953 i	is being from the	carrie DCI to	
		:				, .				.*
		:						$\mathbf{a}^{r} = \mathbf{b}^{r}$	·	
					Rosea	rch Dire	ctor	rapida analaharan dan kemadi menandakan P	ech ac especialistics concentrative	XXIII XX • 40
•	Date:	్.		:•		•			. :	
								**		



-31 March 1959

MEMORANDUM FOR THE COMPTROLLER

ATTENTION

: Flazace Division

SUBJECT

: MKULTRA, Subproject 92

Under the authority granted in the Memorandum dated

13 April 1933 from the DCI to the ID/A, and the extension of this ,
authority in subsequent memoranda, Subproject 92 has been approved,
and \$23,715.62 of the over-all Project MKULTRA funds have been
obligated to cover this subproject's expenses and should be charged
to Alichment 7-2502-75-902

Chief
TSS/Chernical Division

.

Approved for Obligation of Funds:

Reseasch Lirector

Tinta:

Distribations

Orly & & Wordesee

1 - TSS/OC

1 - TSS/FASB

2 - TSS/CD

TSS/CD (31 March 1959)

L





DRAFT/ 30 March 1959

MEMORANDUM FOR: THE RECORD

SUBJECT

MKULTRA, Subproject No. 92

- 1. The purpose of this project is to explore the usefulness of mechanization in foreign language training. It will involve the "programming" of language material for most effective learn- 'ing and will include the testing of such an approach on human subjects. This work is undertaken in response to a requirement established by the Office of Training.
- 2. Dr. a psychologist and linguist of B has submitted the attached proposal and budget to the covering the necessary research.
- 3. The Society's interest in international communication and intercultural phenomena generally, and its support of other projects involving individuals and institutions should provide cover for its participation in such a project.
- to unwitting agents. Any unused funds remaining at the conclusion of the project will be returned to the Agency. Travel funds will be



DRAFT/

accounted for in a manner consistent with the established practice

- 5. The total cost of the project will be \$22,716.62. Ch. ges should be made against Allotment 9-2502-75-902.
- 6. Dr. is approved by the Agency for access to Top Secret material.

A

Chief TSS/Chemical Division

ADPROVED FOR OBLIGATION OF FUNDS:

Research Director

Tata 8/14/3-1909

Distribution: Original only.

#### PROPOSAL /

Interest in the teaching of modern foreign languages has increased enormously in the last decade. Among recent indications of this surge of interest have been the provisions of the National Defense Education Act of 1958 for increased support of foreign language teaching and research, and the recommendations of the "Conant report" (The American High School Today, by James B. Conant) to the effect that talented high school students should study four years of a foreign language.

In seeking to make a contribution to the field of modern foreign language teaching, the writer's previous research efforts have been directed toward improving the selection of trainees and toward measuring the success of training. Even with the best possible methods of selecting trainees and measuring their achievement, however, the quality of the training given to the students is the most important factor in the ultimate success of language training programs, whether in schools and colleges or in governmental agencies.

Considerable interest has lately been evinced in the possibility of supplementing foreign language instruction by means of purely automatic "teaching machines" which would provide optimally "programmed" instruction. The central features of such machines would be: (a) arrangements for the sequential presentation of the material to be learned, broken down into relatively small units and graded in difficulty; (b) provision for appropriate responses to be made by the subject; (c) programming of the sequencing of the presentation as a function of whether the subject's responses are correct or not; and (d) a maximal degree of linkage between the machine and the learner. Because of these features, it is believed that learning might progress more rapidly and accurately with the machine than under the usual conditions of learning. It is hoped further that properly designed machines can surpass in efficiency such relatively simple devices as the tape recorder.

As suggested by Porter's review (2), the idea of automatic teaching machines is by no means new. Some years ago, Pressey, at Ohio State University, developed an instrument for automatic "self-testing." During World War II, the Special Devices Center of the Navy Department exploited a number of self-teaching mechanisms. An article by B. F. Skinner of Harvard University (3) was probably largely responsible for the present interest in teaching machines. Skinner viewed the problem from a somewhat novel angle, i.e., in terms of (a) breaking the behavior to be learned

into small units, (b) applying appropriate schedules of reinforcement, and (c) utilizing "prompts" in such a way that the availability of correct responses for reinforcement was enhanced. Skinner and others have developed and used teaching machines with considerable success in connection with the teaching of physics, psychology, arithmetic, vocabulary, and spelling.

Very little has been done with the teaching of foreign languages by machines with the automatic features of those used in the studies just mentioned, partly because the content being taught could be presented solely by visual display. There is a published account by Ferster and Sapon (1) of teaching a foreign language (German) be a very simple device constructed in accordance with Skinner's principles, but these investigators sought only to teach a knowledge of the written language. For foreign language teaching, correlated visual and auditory displays would obviously be desirable. It is true, of course, that various kinds of arrangements involving single-channel or dual-channel tape recordings have been employed extensively in so-called "language laboratories" connected with foreign language courses, but these machines do not have the programmed and automatic features which are central to the Skinner-type teaching machine.

It is the intent of this proposed research to explore the possibilities of developing a practical and efficient teaching machine for various aspects of foreign language instruction, to investigate what phases of instruction are best suited to teaching by machines, and to discover principles for the "programming" of material for most effective learning.

#### References:

- 1. Perster, C. B., and Sapon, S.M. The teaching of German by an automatic teaching device. Harvard Educational Review, 1958, 28,
- 2 2. Porter, Douglas. Λ critical review of a portion of the literature on teaching devices. Harvard Educational Review, 1957, 27, 126-147.
- 3. Skinner, B.F. The science of learning and the art of teaching. Harvard Educational Review, 1954, 24, 86-97.

## BUDGET

Salarie	es and Consulting of Principal Investigator.		.\$3,000.00
	m Annintant		\$5,216.62
	Experimental Subjects		
Servic	es and Supplies		\$11,700.00
Travel.	*************		\$1,000.00
Pent a	nd Overhead		\$ 800.00
	Total	L .	\$22,716.62